ردم دو: 1071–2335/رتم دإ: 2602–5922

المجلد: 10، العدد 03، سبتمبر 2021، الاصدار: 35

مخبر الخطاب الحجاجي أصوله ومرجعياته وآفاقه في الجزائر جامعة ابن خلدون ـ تيارت



ملف العدد

- أثر الحجاج بين رهانات اللفظ ومحورية المعنى.
- دور السياق في إنتاج الدلالة الحذف لدى عبد القاهر الجرجاني أنموذجا،
- أثر الفكر الاعتزالي في توجيه الدلالة عند الزمخشري من خلال تفسيره الكشاف.
 - شعرية العتبات في ديوان لا أحد يربى الرّيح في الأقفاص للأخضر بركة.
 - القصيدة العربية من الطلل إلى تشكلات المكان الفنى،

P-ISSN: 1071-2335 / E-ISSN: 2602 - 5922



Journal Vol 10, N°03, Septembre 2021, Version N° 35

The Laboratory of Argumentative Discourse, its Origins, References and Perspectives in Algeria Ibn Khaldoun University Of Tiaret

Fasio EL-KHITAB

Argumentative Rhetoric



Periodic Scientific Journal Dealing with the Fields of Literary Criticism, Linguistics and Rhetoric in Arabic and Foreign Languages

دورية أكاديمية محكمة تعنى بالدراسات والبحوث العلمية النقدية واللغوية والأدبية والبلاغية باللغتين العربية والأجنبية Vresion N°35 September 20

Faslo EL-KHITA

فهل الخلاب

دورية أكاديمية محكمة يصدرها مخبر الخطاب الحجاجج أصوله ومرجعياته وأفاقه في الجزائر تعنى بالدرامات والبحوث العلمية النقدية واللغوية والأدبية والبلاغية باللغتين العربية والأجنبية

> المجلد العاشر العدد الثالث الاصدار الخامس والثلاثون

> > **مبتمبر 2021**

ردمد ISSN 2335-1071 E-ISSN 2602-5922 رقر الإيداع القانوني 1759 - 2012

> جامعة ابن خلدون – تيارت الجزائر

توجه المراهلات إلى إدارة المخبر أو المجلة صب 78 زعرورة_ تيارت 14000 _ الجزائر أو عبر: <u>laboda.fasl@univ-tiaret.dz</u> أو عبر:

https://www.asjp.cerist.dz/en/PresentationRevue/81



قولعم النشر بالمجلة

- 1. تهتم المجلة بنشر كل الأبحاث التي تعالج قضايا في حقل الحجاج والنقد الأدبي والبلاغتين القديمة والجديدة وما يدور في حقل اللغويات وله علاقة بهذه المواضيع . كما يمكن أن تنشر المجلة نقدا متخصصا أو مراجعة أو ترجمة لأحدى المدونات العلمية الصادرة باللغة العربية أو اللسان الأعجمي.
- 2. لغة النشر عربية، فرنسية، إنجليزية، على أن يصحب البحث بملخصين مجتمعين في صفحة، أحدهما باللغة العربية والآخر إما باللغة الفرنسية أو الإنجليزية.
 - ألا يكون المقال قد سبق نشره أو قدم للنشر في أي إصدار آخر .
- 4. يقدم المقال المكتوب بالعربية بخط (Traditional Arabic) قياس 14 في المتن و 11 في الهامش، أما المكتوب بالأجنبية بخط Times New Roman قياس 12 في المتن و 10 في الهامش وكلاهما بمسافة 1 سم بين الأسطر وهوامش 4 سم (من الجهات أربع)، وألا يتجاوز البحث عشرين (20) صفحة بما في ذلك الإحالات، التي يشترط أن تكون إلكترونية، أما الجداول والترسيات والأشكال فتكون صورا IMAGE.
- 5. بعد موافقة اللجنة الاستشارية المؤهلة للخبرة العلمية على الأعمال والبحوث، تعرض على محكمين اثنين من ذوي الاختصاص يتم اختيارهما بسرية مطلقة. وتحتفظ المجلة بحقها في أن تطلب من صاحب المقال التعديل بما يتناسب ووجهة نظرها في النشر.
- 6. لا تعبر البحوث المنشورة بالضرورة عن رأي المخبر، والمجلة غير مسؤولة عما ينتج عن أي بحث، والدراسات والبحوث التي ترد المجلة لا تُرد إلى لأصحابها سواء نشرت أم لر تنشر.
- 7. ترتيب المقالات في المجلة يخضع للتصفيف الفني وليس لاعتبارات أخرى كمكانة الكاتب أو شهرته أو غير ذلك.

مطير المكلة أ. د. داود امحمد مدير مخبر الخطاب الحجاجي

الرئيس الشفية المكلة أ.د. بلقومان برزوق مدير جامعة ابن خلدون. تيارت

المكير المسؤول عن النشر: أ.د. بوزيان أحمد رئيس التكرير: أ.د. زروقي عبد القادر

هُنئة التكرير:

الأستاذ الدكتور: امحمد داود، جامعة ابن خلدون تيارت. الجزائر الأستاذ الدكتور: براهيم عبد النور، جامعة بشار. الجزائر الدكتور: علي عبد الامير عباس، جامعة بابل. العراق الأستاذ الدكتور: سبع بلمرسلي، جامعة ابن خلدون تيارت. الجزائر الأستاذ الدكتور: حاج هني محمد، جامعة الشلف. الجزائر الأستاذة الدكتورة: باقل دنيا، جامعة ابن خلدون تيارت. الجزائر الدكتور: بن عابد عمار، جامعة ابن خلدون تيارت. الجزائر الدكتور: بن عابد عمار، جامعة ابن خلدون تيارت. الجزائر

الكِنة العلمة:

بليردوح ثليثة (ج. أم البواقي)
كرشو لزهر (ج. الوادي)
شتوح زهور (ج. باتنة)
ابراهيم عبد النور (ج. بشار)
بعيو نورة (ج. تيزي وزو)
علي عبد الامير عباس (ج. بابل)
الجويد زينب رضا حمودي (ج. بابل)
شريفي فاطمة (ج. تيارت)
أحمد الحاج أنيسة (ج. تيارت)
بن خولة كراش (ج. تيارت)
عدة قادة (ج. تيارت)
عدة قادة (ج. تيارت)

عادل الصالح(ج. القيروان)
بوقمرة عمر(ج. الشلف)
سبع بلمرسلي(ج. تيارت)
مقدم محمد(ج. غيليزان)
بوهنوش فاطمة(ج. تيارت)
زهور حميدي(ج. تيارت)
شادلي عمر(م.ج. آفلو)
محمد كنتاوي(ج. أدرار)
بوشريحة ابراهيم(ج. تيارت)
مرسلي مسعودة(ج. تيسمسيلت)
مكيكة محمد جواد(ج. تيارت)

محفوظي سليمة (ج. سوق أهراس) بن مالك سيدي محمد (م.ج. مغنية) غربي بكاي (ج. تيسمسيلت) بن الدين بخولة (م.ج. آفلو) بوعرعارة محمد (ج. تيسمسيلت) احميدة مداني (ج. تيارت) نجادي بوعمامة (ج. تيارت)

MOSTEFAOUI Ahmed (univ-tiaret) Moulai Hacene Yacine (univ-tiaret)

BELARBI Belgacem (univ-tiaret) MELOUK Mohamed (Université Sidi Bel-Abbès)

MALKI Benaid (univ-tiaret) BENABED Ammar (univ-tiaret)

GUERMAT Fatma (univ-alger2) Mehdaoui Ahmed (univ-tiaret)

Bouacha Abderrahmane (univ-tiaret) Lahmer Mokhtaria (univ-tiaret)

Aounallah Soumia (univ-tiaret) Belaid Louiza (univ-tiaret)

DOULATE SEROURI Hamida (univ-tiaret) BERRABAH Ali (univ-tiaret)

Toubeida Moustafa (univ-tiaret)

الأهيئة العلمية الإستشارية

أ.د. طيب بن جامعة . جامعة تيارت . الجزائر
ا.د. بشيربويجرة محمد . جامعة وهران . الجزائر
ا.د. بوهادي عابد . جامعة تيارت . الجزائر
ا.د. عبد السلام محمد الشاذلي جامعة بنها . مصر
ا.د. أحمد علي إبراهيم الفلاحي . جامعة الفلوجة . العراق
ا.د. مرتاض عبد الجليل . جامعة تلمسان . الجزائر
ا.د. فيدوح عبد القادر . جامعة قطر
ا.د. حسن البنداري جامعة عين شمس . مصر
ا.د. عباس محمد . جامعة تلمسان . الجزائر
ا.د. عباس معمد . جامعة وهران . الجزائر
ا.د. ابراهيم عبد النور . جامعة بشار . الجزائر
ا.د. دراوش مصطفى . جامعة تيزي وزو . الجزائر
ا.د. حسن نعمي . المملكة العربية السعودية
ا.د. حسن نعمي . المملكة العربية السعودية

الفه____رس

ـ كلمة العدد
. أثر الحجاج بين رهانات اللفظ ومحورية المعنى (بن فريحة عبد الصمد)
. سورة القمر: مقاربة أسلوبية صوتية (مجد حسن خلف، بن عيسى بطاهر)
. كفاءة اللّسان العربي في قراءة البيان القرآني، (عدة قادة)
. دور السياق في إنتاج الدلالة، الحذف لدى عبد القاهر الجرجاني أنموذجا
(علي بوعلام، مجد ملياني)85
. أثر الفكر الاعتزالي في توجيه الدلالة عند الزمخشري من خلال تفسيره (الكشاف)
(زنینة جیهاد)
. النّص المشرقيّ القديم وأثره على البنية الرّواية المغاربيّة المعاصرة رواية "العلامة"
لـ: بنسالم حميش، أنموذجا (باهية غنام، مصطفى درواش)
. القصيدة العربية من الطلل إلى تشكلات المكان الفني دراسة نماذج مختارة
(أسماء بوبكري)
. شعرية العتبات في ديوان لا أحد يربي الرّبح في الأقفاص للأخضر بركة
(فضيلة دميل، فاطمة شريفي)
. فَجِيْعَةُ الْحُضُوْرِ وَأُلْفَةُ الْغِيَاْبِ دراسة في مجموعة شوقيّة منصور "مأذونٌ من الليكود"
(ميّادة أنور الصعيدي)177
. مقاربة لسانية دلالية لنماذج من ديوان "نجمى والشّاعر" لابن حلي عبد الله
(مـريم بـوعــدايــن، مليــاني مجد)
. قضايا التخطيط اللّغويّ في اللغة العربيّة :مثل من رؤى وليد العناتي
(إيمان مجد خليل قاسمية)
التداخلات اللغوية في الحمام اللساني الجزائري (حمزة نايلي دواودة)
. حوسبة النحو العربي بين الواقع والمأمول
(نورة مطلق سعد الوطري، مريم سعيد بالعجيد)
. قراءة في التصور النظري والإجراء المنهجي لحوسبة المعجم العربي(سليمة بلعزوي)275
مميِّزات العلاقات التَّفاعليَّة بين مكوِّنات المثلث الدِّيداكتيكي(رابح الحجد، بوهادي عابد)291
. الدّواعي الموضوعية لإحداث الإصلاح البيداغوجي (حبيب حساني)
- Gender Stereotypes in the Language School Textbooks: A Comparative
Study(Rima Belouari, Bakhta Abdelhay)323

- In/Visibility Issues Surrounding the Coping Strategies of Algerian Female
Engineers(Ratoul Imen, Boudjelal Mustapha)335
- Affect in Learning and Memory The Process of Tying Affect-Data Knots along
Memory Stages(Hemaidia Ghlamallah)349
- The Misuse of English Prepositions of Time and Place by EFL Learners in Algeria:
the Case of MA Students at Abd El Hamid University of
Mostaganem(Benyoucef Radia, Moulai Hacene Yacine)367
- Pratiques enseignantes en contexte universitaire
(AIT AMAR MEZIANE Ouardia, MAARFIA Nabila)383
- L'éclatement dans l'écriture Francophone contemporaine (SEHARI Aicha)397
 Islamophobie ou instrumentalisation du fait religieux: Quand la manipulation médiatique occidentale déjoue des sens
(Aicha Ibtissem BOUACHA, Karima AIT DAHMANE)409

كلمة العدد

بسم الله الرحمن الرحيم

اللهم صل على سيدنا محمد وعلى آله وصحبه ومن والاه

يأتي الإصدار الخامس والثلاثون من مجلة فصل الخطاب في تعداد المجلد العاشر في عدده الثالث ثربا بموضوعاته المتعددة والمتنوعة فمنها التراثى والحداثى بمختلف الحقول المعرفية، نقد، أدب، لغة.

إذ جاء المقال الأول بعنوان "أثر الحجاج بين رهانات اللفظ ومحورية المعنى" حيث أراد الباحث فيه إثبات الوظيفة الحجاجية للغة الطبيعية من خلال المعنى اللغوي الذي يترسخ لدى المتلقي عن طريق اللغة وحدها. ثم يتلو هذا البحث مقال "سورة القمر: مقاربة أسلوبية صوتية" الذي يعتبر دراسة تحليليّة لسورة القمر من الزاوية الصوتية، وتحديدا ما تعلق بالإيقاع الصوتي، وهو يهدف إلى إبراز الجوانب الجماليّة المتعدّدة للظواهر الصوتية في القرآن عامة والسورة محل الدراسة بوجه أخص.

أما مقالة: "كفاءة اللّسان العربي في قراءة البيان القرآني" فإنها تسعى إلى بيان جوانب من كفاءة اللسان العربي في ظلّ جهود أعلام الدراسات القرآنية الذين سعوا إلى فهم الخطاب القرآني مستظهرين أسرار الإعجاز فيه، ومستنبطين أحكامه وتشريعاته. لذا حرص الباحث على فك إشكال هذا الفهم، والإجابة عن أسئلة مفترضة مفادها: كيف استظهر أعلام الدراسات القرآنية كفاءة اللسان العربي في قراءتهم للخطاب القرآني؟، وكيف أبانوا عن مدى التلاحم والتعاضد بين اللسان العربي المبين والذكر الحكيم؟.

وغير بعيد عن هذا المضمار يأتي موضوع "دور السياق في إنتاج الدلالة ـ الحذف لدى عبد القاهر الجرجاني" الذي يبين أهمية السياق في دراسة اللغة من حيث تحديد المعنى اللغوي الذي توضع فيه الكلمات، ليؤكد على القرينة الفنية الموحية للوجه المراد من المفردة. كما تضمن العدد دراسات تراثية أخرى مثل "أثر الفكر الاعتزالي في توجيه الدلالة عند الزمخشري من خلال تفسيره (الكشاف)" وفيها ترى الباحثة أن استنطاق النص والبحث عن قصديته ومراميه وإخضاع الدلالة لسلطة المعتقد أمر شغل فكر الزمخشري واستحوذ على اهتمامه، نظرا لتقصيه في تأويلاته للمعنى منحى يتلاءم مع مبادئ الاعتزال وأصوله متخذا من الأدلة العقلية والمنطقية سبيلا لبلوغ الغرض، كما ترى أيضا أنه في حالة عدم تحقق ذلك، فإن الزمخشري يعتمد توظيف الآليات اللغوية، كالنحو والاشتقاق وتقليب أوجه الكلام والتعابير ليضفي عليها الصبغة الاعتزالية، فضلا عن استعانته أحيانا ببعض القراءات القرآنية طلبا لتوجيه الآيات ليضفي عليها الصبغة الاعتزالية، فضلا عن استعانته أحيانا ببعض القراءات القرآنية طلبا لتوجيه الآيات

أما في الدراسات النقدية فيأتي مقال "النّص المشرقيّ القديم وأثره على بنية الرّواية المغاربيّة المعاصرة رواية "العلامة" لبنسالم حميش" ليناقش مواطن التداخل الأجناسي بين النّص القديم والنّص المعاصر وإبراز كيفية تأثير النّص المشرقي على النّص الرّوائي المغاربي. حيث عقد الباحثان موازنة بين الأجناس الأدبية المغاربية وبين الأجناس المشرقية القديمة الحاضرة في الرّواية المغاربية ممثلة في الأنموذج المختار، وذلك لإبراز التأثير والتلاقح بين الأدب المشرقي والأدب المغاربي، وكذا الإجابة عن الإشكالية

المتجلية في: ما مدى تأثر النّص الروائي المغاربي بالنص المشرقي القديم؟. وإلى أي مدى استفاد الرّوائي المغاربي من الموروث المشرقي القديم؟. وكيف تجلى ذلك في نصوصه الإبداعية؟.

ولأن مفهوم الطلل بين ديار الشعراء والإبداع يسافر من المنازل إلى التجارب والرؤى، إذ برأي الباحثة يلح على أن المكان الفني ما هو إلا إحساس قوي يقفز إلى كوامن الذات المفقودة ولا يسكن الصورة الفيزيائية، بفضل ما دبجته في بحثها الموسوم ب: "القصيدة العربية من الطلل إلى تشكلات المكان الفني دراسة نماذج مختارة" حيث كان السعي إلى تبيان التحولات المكانية جماليا من الطلل الجاهلي إلى تشكلاتِه عبر تاريخ الشعر العربي.

أما حداثيا فكان ضمن هذا العدد بعض الدراسات للنصوص الأدبية الجزائرية والعربية حيث يقف أصحابها على بعض القضايا النقدية والبلاغية، ومن ذلك ما نجده في موضوع "شعرية العتبات في ديوان لا أحد يربي الرّبح في الأقفاص للأخضر بركة" وموضوع "فَجِيْعَةُ الْحُصُوْرِ وَأُلْفَةُ الْغِيَاْبِ دراسة في مجموعة شوقيّة منصور "مأذونٌ من الليكود" إضافة إلى بحث "مقاربة لسانية دلالية لنماذج من ديوان "نجمى والشّاعر" لابن حلي عبد الله"، وكلها دراسات تسعى إلى الكشف عن مخبوءات تلك الخطابات بآليات معاصرة.

ولم يخل العدد من الدراسات اللغوية مثل: "قضايا التخطيط اللّغويّ في اللغة العربيّة" وموضوع: "التداخلات اللغوية في الحمام اللساني الجزائري" إضافة إلى مقال: "حوسبة النحو العربي بين الواقع والمأمول" الذي يحاول صاحبه من خلاله الكشف عن ضرورة إفادة علم النحو العربي من تقنيات الحاسوب، واصفا الواقع الحالي الذي تمر به حوسبة النحو بما حققته من بعض المزايا والنجاحات، وما يواجهها من مشكلات وتحديات كما يفتح البحث آفاقا مستقبلية جديدة لكي يفيد علم النحو من دعم التقنيات الحاسوبية.

أما في حقل التعليميات فبين يدي العدد مقالتين أولاهما بعنوان: "مميِّرات العلاقات التَّفاعليَّة بين مكوِّنات الفعل الدِّيداكتيكي مكوِّنات الفعل الدِّيداكتيكي أين يرى الباحث أنّ العلاقات التَّفاعليَّة بين مكوِّنات الفعل الدِّيداكتيكي تتميَّز بخصائص تنفرد بها العمليَّة التَّعليميَّة التَّعليميَّة التَّعليميَّة التَّعليمية التَّعليمية التَّعليمية التَّعليمية التَّعليمية التَّعليمية بشكل كلِّي أو ثنائي في انسجام طبيعي منها الثَّالوث التّعليمي، وما تتبادله فيما بينها من تجاذبات تفاعليَّة بشكل كلِّي أو ثنائي في انسجام طبيعي مألوف، وثانيهما عنونت بن "الدّواعي الموضوعية لإحداث الإصلاح البيداغوجي" ويؤكد فيها الباحث على أن إصلاح النظام التربوي ضرورة مُلحّة يجب أن تتكئ على تبريرات بيداغوجية، ومسوّغات ديداكتيكية، تعكف على مسايرة التقدّم العلمي والزخم المعرفي الحاصل في عالم اليوم. كل هذا يضاف إليه مقالات اللغات الأجنبية التي انحصرت بين القضايا التعليمية وبعض الطروحات الأدبية.

وفي الختام تتمنى أسرة التحرير لمتتبعي المجلة قراءة مفيدة، آملة منهم إثراء أعدادها المقبلة بدراسات وبحوث علمية رصينة خدمة للبحث العلمي الجاد. والله الموفق والهادي إلى صراطه المستقيم. مدير المخبر

الأستاذ الدكتور: داود امحمد

الدراهات باللغة الأجنبية

Foreign Languages Studies

Synopsis

Gender Stereotypes in the Language School Textbooks: A Comparative Study Rima Belouari, Bakhta Abdelhay	323
In/Visibility Issues Surrounding the Coping Strategies of Algerian Female Engineers Ratoul Imen, Boudjelal Mustapha	335
Affect in Learning and Memory The Process of Tying AffectData Knots along Memory Stages Hemaidia Ghlamallah	349
The Misuse of English Prepositions of Time and Place by EFL Learners in Algeria: the Case of MA Students at Abd El Hamid University of Mostaganem Benyoucef Radia, Moulai Hacene Yacine	367
Pratiques enseignantes en contexte universitaire AIT AMAR MEZIANE Ouardia, MAARFIA Nabila	383
L'éclatement dans l'écriture Francophone contemporaine SEHARI Aicha	397
Islamophobie ou instrumentalisation du fait religieux: Quand la manipulation médiatique occidentale déjoue des sens Aicha Ibtissem BOUACHA, Karima AIT DAHMANE	409

HONORARY PRESIDENT

Pr. BELGOUMEN Berezzoug Rector Ibn Khaldoun University / Tiaret

DIRECTOR LABORATORY OF THE ARGUMENTATIVE DISCOURSE

Pr. DAOUED M'hamed

RESPONSIBLE DIRECTOR

Pr. BOUZIANE Ahmed

CHIEF EDITOR

Pr. ZERROUKI Abdelkader

EDITORAL COMMITTEES

ENGLISH LANGUAGE

MOSTEFAOUI AHMED (UNIV-TIARET)
BELARBI BELGACEM (UNIV-TIARET)
MELOUK MOHAMED (UNIV-SIDI BEL-ABBÈS)
MALKI BENAID (UNIV-TIARET)
BENABED AMMAR (UNIV-TIARET)
BELAID LOUIZA(UNIV-TIARET)
MEHDAOUI AHMED (UNIV-TIARET)
BELAID LOUIZA(UNIV-TIARET)
BOUACHA ABDERRAHMANE (UNIV-TIARET)
BERRABAH ALI (UNIV-TIARET)
DOULATE SEROURI HAMIDA (UNIV-TIARET)

TOUBEIDA MOUSTAFA (UNIV-TIARET)

Periodic Scientific Journal Issued by the Laboratory of the Argumentative Discourse Studies as regards its Origins, References, and Perspectives in Algeria

Faslo el-khitab

Deals with Scientific, Critical, Linguistic, Literary and Rhetorical Studies both in Arabic and Foreign Languages

> ISSN 2335-1071 E-ISSN 2602-5922

Legal Deposit N°: 2012-1759

Volume 10 Journal n° 03 Version n° 35

September 2021

Ibn Khaldoun University Of Tiaret Algeria

Correspondence should be directed to the laboratory or magazine department laboda.fasl@univ-tiaret.dz

PBo. 78 Zaroua - Tiaret 14000 — Algeria Or via:

https://www.asjp.cerist.dz/en/PresentationRevue/81

ردم دو: 1071–2335/رتم دإ: 2602–5922

المجلد: 10، العدد 03، سبتمبر 2021، الاصدار: 35

مخبر الخطاب الحجاجي أصوله ومرجعياته وآفاقه في الجزائر جامعة ابن خلدون ـ تيارت



ملف العدد

- أثر الحجاج بين رهانات اللفظ ومحورية المعنى.
- دور السياق في إنتاج الدلالة الحذف لدى عبد القاهر الجرجاني أنموذجا،
- أثر الفكر الاعتزالي في توجيه الدلالة عند الزمخشري من خلال تفسيره الكشاف.
 - شعرية العتبات في ديوان لا أحد يربى الرّيح في الأقفاص للأخضر بركة.
 - القصيدة العربية من الطلل إلى تشكلات المكان الفنى،

P-ISSN: 1071-2335 / E-ISSN: 2602 - 5922



Journal Vol 10, N°03, Septembre 2021, Version N° 35

The Laboratory of Argumentative Discourse, its Origins, References and Perspectives in Algeria Ibn Khaldoun University Of Tiaret

Fasio EL-KHITAB

Argumentative Rhetoric



Periodic Scientific Journal Dealing with the Fields of Literary Criticism, Linguistics and Rhetoric in Arabic and Foreign Languages

دورية أكاديمية محكمة تعنى بالدراسات والبحوث العلمية النقدية واللغوية والأدبية والبلاغية باللغتين العربية والأجنبية Vresion N°35 September 20

Faslo EL-KHITA